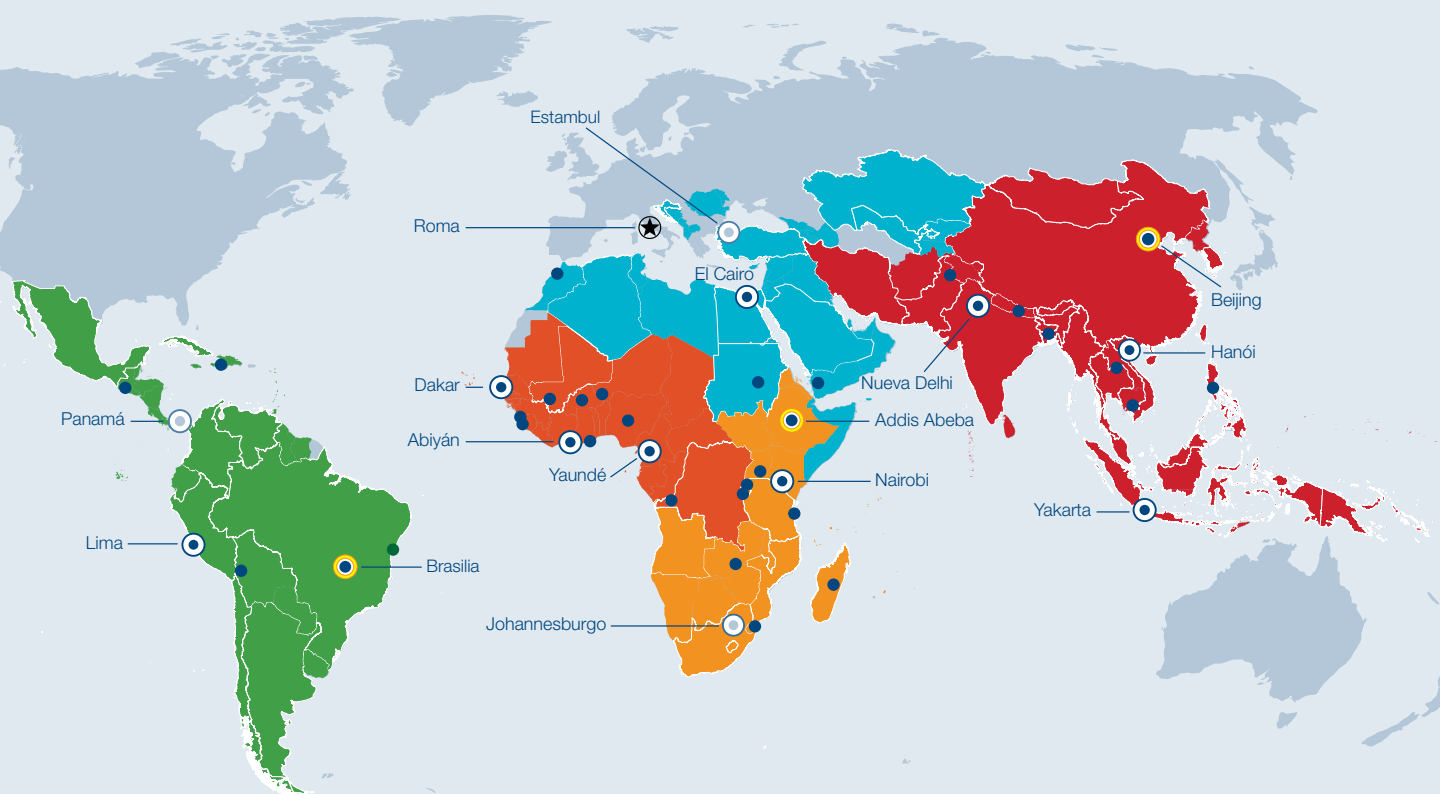


INFORME ANUAL 2017



DÓNDE TRABAJA EL FIDA Y LA CARTERA EN CURSO



**América Latina
y el Caribe**
34 proyectos en
curso en 19 países
USD 600,6 millones
de financiación del
FIDA en curso

**África Occidental
y Central**
35 proyectos en
curso en 21 países
USD 1 195,4
millones de
financiación del
FIDA en curso

**África Oriental y
Meridional**
42 proyectos en
curso en 17 países
USD 1 591,5
millones de
financiación del
FIDA en curso

**Cercano Oriente,
África del Norte y
Europa**
42 proyectos en
curso en 20 países
USD 913,2 millones
de financiación del
FIDA en curso

Asia y el Pacífico
58 proyectos en
curso en 20 países
USD 2 201,0
millones de
financiación del
FIDA en curso

★ Sede del FIDA
● Oficina del FIDA en el país

● Centro
○ Centro (previsto)

● Centro regional de conocimientos y de
cooperación Sur-Sur y cooperación triangular

● Oficina satélite

**IFAD11
FIDA11**

El FIDA trabaja a

**mayor
escala, mejor
y de forma
más
inteligente**

Los Estados Miembros del FIDA se reunieron entre febrero de 2017 y febrero de 2018 para la Consulta sobre la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA11), que abarcará el período 2019-2021.

En su quinto y último período de sesiones, la Consulta llegó a un acuerdo sobre el objetivo con respecto a las contribuciones a la reposición y el programa de préstamos y donaciones para el trienio de la FIDA11.

OBJETIVO DE LA FIDA11

El FIDA movilizará recursos básicos por valor de **USD 1 200 millones** con objeto de financiar un programa de préstamos y donaciones de **USD 3 500 millones**

Las asociaciones estratégicas para la financiación, los conocimientos, la promoción y la influencia mundial serán piedras angulares.



Por primera vez, la toma de empréstitos de los Estados Miembros y sus instituciones se incorporará plenamente en el marco financiero del Fondo.

El Fondo seguirá siendo universal y ofrecerá apoyo a todos los Estados Miembros en desarrollo por medio de una combinación de herramientas crediticias y no crediticias.



El FIDA iniciará los preparativos para una posible obtención de empréstitos de mercado.

COMPROMISOS PARA LA FIDA11

El **90%** de las contribuciones de los Estados Miembros se destina a países de bajos ingresos y países de ingresos medianos bajos

el FIDA seguirá destinando el **50%** de los recursos a África

e invirtiendo entre el **25-30%** en países con situaciones de fragilidad



el clima +

Las cuestiones relacionadas con



la nutrición +



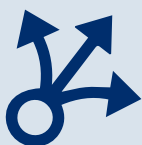
el género +



los jóvenes

seguirán incorporándose sistemáticamente en las operaciones respaldadas por el FIDA.

EL MODELO OPERACIONAL Y FINANCIERO DEL FIDA SE MEJORARÁ PARA:



Fortalecer los marcos de asignación y utilización de recursos para garantizar la excelencia en las operaciones



Prestar mayor atención al uso óptimo de los recursos y garantizar un compromiso con la transparencia, la rendición de cuentas y los resultados



Incrementar la movilización de recursos y reforzar la capacidad de reunir la financiación para el desarrollo

Prólogo del Presidente



En 2017, el FIDA introdujo reformas importantes a fin de aumentar su impacto en la pobreza y el hambre en las zonas rurales y potenciar al máximo el papel que desempeña en el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Establecimos un nuevo modelo operacional y una nueva estrategia financiera para garantizar que el FIDA esté en condiciones de desempeñar su cometido y pueda contribuir plenamente a la Agenda 2030 para el desarrollo sostenible, en particular al compromiso de que nadie se quede atrás.

El FIDA invierte el 100 por ciento de su cartera en las zonas rurales de los países en desarrollo, donde vive y trabaja el 80 por ciento de las personas más pobres del mundo. Este ha sido nuestro mandato durante 40 años, y nunca debemos dejar de preguntarnos cómo podemos trabajar más y mejor para las personas a las que prestamos asistencia.

Durante la Consulta sobre la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA11), con el consentimiento de los Estados Miembros, renovamos nuestros enfoques en las esferas siguientes:

- el modo en que recaudamos y movilizamos recursos para financiar los proyectos que apoyamos;
- la manera en que asignamos esos recursos a los países que más los necesitan y que los aprovecharán mejor;
- el modo en que aportamos excelencia y logramos resultados e impacto sobre el terreno, y
- la forma en que abogamos, influimos y trabajamos en asociación en nombre de la población rural pobre.

Nuestro objetivo con respecto a la movilización de recursos es doble. Aumentaremos los recursos que movilizamos con métodos tradicionales, y las contribuciones que los Estados Miembros aportan a los recursos básicos por medio de las reposiciones seguirán siendo la base principal de la financiación que facilita el FIDA. Sin embargo, al mismo tiempo, estamos incrementando nuestra capacidad de aprovechar esos recursos y de reunir la financiación para el desarrollo procedente de otras fuentes, como el sector privado.

El Marco para la Obtención de Empréstitos Soberanos del FIDA, que fue aprobado en 2015, nos permite recaudar fondos mediante préstamos de los gobiernos y sus instituciones. Durante 2017 dimos un paso más con la aprobación de la Junta Ejecutiva del Marco de los Préstamos de Asociados en Condiciones Favorables, que será un elemento fundamental en nuestra nueva estrategia financiera.

El FIDA gestiona la asignación de los fondos a los Estados Miembros prestatarios por medio del Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados (PBAS). En 2017, revisamos la fórmula que había sido aprobada para su utilización durante el período de la FIDA11 (2019-2021) con el fin de mejorar dos aspectos fundamentales de la asignación: la transparencia y la focalización. Además, nos hemos comprometido a asignar el 90 por ciento de nuestros recursos básicos a países de bajos ingresos y países de ingresos medianos bajos durante la FIDA11. También destinaremos alrededor del 45 por ciento de los recursos básicos a los países de África Subsahariana y el 50 por ciento a África en general. Los países con las situaciones de mayor fragilidad, en particular a causa de los conflictos y la inseguridad alimentaria crónica, recibirán entre un 25 y un 30 por ciento.

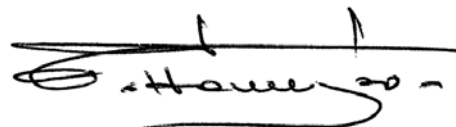
La tercera esfera de cambio importante en 2017 entrañó una consolidación estratégica de la presencia mundial del FIDA por medio de la descentralización. Las operaciones sobre el terreno contarán con el apoyo de 40 oficinas del FIDA en los países distribuidas en las cinco regiones en las que llevamos a cabo nuestra labor. De estas oficinas, 12 serán centros regionales, que están siendo reforzadas con una masa crítica de personal del FIDA y capacidad técnica a fin de intensificar el apoyo que brindamos a los Estados Miembros, nuestras asociaciones con los gobiernos y otros agentes, así como nuestra actuación normativa. Todo esto es esencial para trabajar de forma más rápida, mejor y a mayor escala.

Tres de las oficinas del FIDA en los países serán centros regionales de cooperación Sur-Sur y cooperación triangular. Facilitarán la creación de asociaciones sólidas basadas en los conocimientos y velarán por que las enseñanzas extraídas y las innovaciones eficaces se compartan, reproduzcan y amplíen de escala.

En 2017, aprobamos un programa de préstamos y donaciones de USD 1 300 millones, un 57 por ciento superior al nivel de 2016 de USD 829,2 millones. Con este total se financian 32 nuevos programas y proyectos y se proporciona financiación adicional a las actividades que están dando buenos resultados. Además, los desembolsos de fondos a los Estados Miembros aumentaron en más de un 14 por ciento con respecto al año anterior.

Sin embargo, no podemos darnos por satisfechos. Al mismo tiempo que los enormes desafíos mundiales (en particular, el aumento del número de personas que padecen hambre, la intensificación de los efectos del cambio climático, la migración masiva y la creciente desigualdad económica) amenazan la vida y los medios de vida de las mujeres y los hombres más vulnerables del mundo, el panorama del desarrollo está cambiando y el FIDA tiene que cambiar con él. Estamos aplicando medidas en consonancia con el programa general de reforma de las Naciones Unidas, con el fin de aumentar nuestro impacto mediante la mejora de la coordinación con nuestros asociados, en particular los organismos con sede en Roma.

Una última esfera de atención convenida con nuestros miembros en 2017 es el aumento de la transparencia en todos los ámbitos de nuestra labor. La transparencia sirve de base para la rendición de cuentas, y esto es fundamental para el empoderamiento de la población rural pobre a la que prestamos asistencia. Al mismo tiempo, la transparencia crea incentivos para hacer un uso más eficiente de los recursos, mejorar la calidad de los datos, llevar a cabo un seguimiento más riguroso y, lo que es más importante, lograr mejores resultados y un mayor impacto en la pobreza y el hambre en las zonas rurales.



GILBERT F. HOUNGBO
Presidente del FIDA

OPERACIONES MUNDIALES POR REGIÓN

Asia y el Pacífico

ASPECTOS DESTACADOS DE LA GESTIÓN DE LA CARTERA

58 PROGRAMAS Y PROYECTOS EN CURSO

en la región, en asociación con 20 gobiernos receptores a finales de 2017

USD 2 200 millones

INVERTIDOS POR EL FIDA
en la cartera en curso en la región

1 NUEVO

Programa sobre Oportunidades Estratégicas Nacionales basado en los Resultados (COSOP-BR) para Filipinas

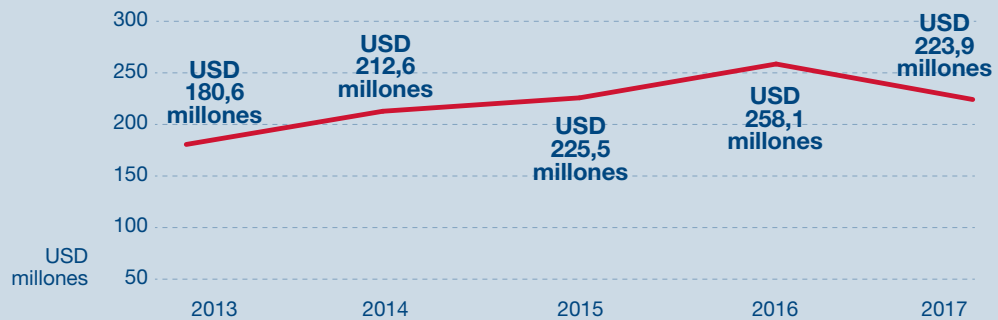
8 NUEVOS PROGRAMAS Y PROYECTOS

en Bangladesh, la India, Indonesia, Nepal, el Pakistán, Papua Nueva Guinea, Sri Lanka y Tonga, y financiación adicional para proyectos en curso en el Afganistán, Camboya, la India, Myanmar, el Pakistán y Sri Lanka

USD 452,1 millones

EN NUEVAS APROBACIONES EN 2017

DESEMBOLSOS ANUALES DE PRÉSTAMOS Y DONACIONES CON ARREGLO AL MSD



36 PAÍSES

Los números se refieren a los programas y proyectos en curso

Afganistán - 2
Bangladesh - 6
Bhután - 1
Camboya - 4
China - 4
Fiji - 1
Filipinas - 4
India - 8
Indonesia - 3

Islas Cook
Islas Marshall
Islas Salomón - 1
Kiribati - 1
Malasia
Maldivas - 2
Micronesia (Estados Federados de)
Mongolia - 1

Myanmar - 1
Nauru
Nepal - 5
Niue
Pakistán - 4
Palau
Papua Nueva Guinea - 1
República de Corea

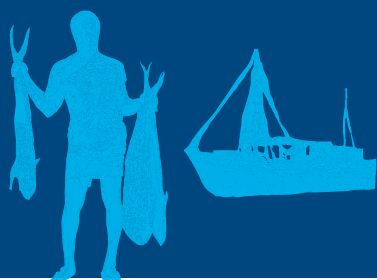
República Democrática Popular Lao - 3
República Islámica del Irán
República Popular Democrática de Corea
Samoa
Sri Lanka - 2
Tailandia

Timor-Leste
Tonga
Tuvalu
Vanuatu
Viet Nam - 4

Países con donaciones de ASAP en curso

LOS RESULTADOS EN PRIMER PLANO: INDONESIA

El Proyecto de Fomento de las Comunidades Costeras ha beneficiado a unos **104 000** habitantes del medio rural en **13 provincias**.



Desde que el proyecto se puso en marcha en 2013:

Las tasas de malnutrición aguda entre los niños se han reducido a la

mitad



Las tasas de niños subalimentados han disminuido

del **21%** al **5%**



Los recursos marinos se han mantenido o mejorado en el

80% de las zonas gestionadas por el Proyecto



La gestión de los recursos marinos impulsa los ingresos familiares en Indonesia

Las familias indonesias en las comunidades pobres que viven en las zonas costeras y las islas pequeñas ganan más dinero y aumentan sus activos, al tiempo que protegen los recursos marinos al participar en un proyecto respaldado por el FIDA. Entre 2013 y 2017, el valor de los productos marinos vendidos por los hogares en la zona abarcada por el proyecto aumentó en promedio un 30 por ciento.

Con el Proyecto de Fomento de las Comunidades Costeras, que lleva a cabo sus actividades en más de 180 aldeas en 13 provincias, se promueven las empresas basadas en los recursos marinos como impulsoras del crecimiento económico general. Puesto que en Indonesia muchísimas personas de las zonas rurales viven cerca del océano, el bienestar de estas comunidades depende con frecuencia de la disponibilidad de recursos como los peces, los crustáceos y las algas. Por ello, mediante el proyecto se introdujo la acuicultura y se respaldaron las iniciativas destinadas a aumentar la eficiencia de la pesca y las técnicas de elaboración.

A fin de garantizar la sostenibilidad de los recursos marinos vitales, en el marco del proyecto también se crearon grupos comunitarios de gestión de los recursos costeros en casi todas las aldeas. Estos grupos se integraron en los procesos de gestión costera y planificación de las aldeas, donde indicaron nuevas formas innovadoras de generar ingresos y, al mismo tiempo, de apoyar la sostenibilidad del medio marino. Por ejemplo, con la iniciativa de ecoturismo "Mangrove in Love" se invitó a los visitantes a pasear entre los árboles por un camino en forma de corazón. Los ingresos se dividen entre el gobierno local y el sector privado.

El proyecto ha beneficiado a unas 104 000 personas del medio rural y ha tenido un impacto importante en la seguridad alimentaria. Desde su puesta en marcha, las tasas de malnutrición aguda entre los niños se han reducido a la mitad, y las tasas de niños subalimentados han disminuido del 21 al 5 por ciento. Los recursos marinos se han mantenido o mejorado en el 80 por ciento de las zonas gestionadas por el proyecto.

En Bhután, los pequeños agricultores aumentan sus ingresos y su resiliencia al cambio climático

A lo largo del año pasado, casi 17 000 familias de agricultores bhutaneses han adoptado tecnologías y prácticas para incrementar sus ingresos y, al mismo tiempo, hacer frente a los efectos del cambio climático. Con el apoyo de un programa financiado

por el FIDA, los pequeños agricultores en el sureste del país han aumentado y diversificado su producción mediante cadenas de valor de productos organizadas a nivel nacional, como las de productos lácteos y de hortalizas.

El Programa de Fomento de la Agricultura Comercial y los Medios de Vida Resilientes, además de estar financiado por un préstamo del FIDA de USD 8,3 millones, cuenta con una donación de USD 5 millones del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP) del FIDA, que canaliza la financiación relacionada con el clima hacia los agricultores pobres.

Las actividades se iniciaron en 2015 y se centraron en dar a los agricultores pobres los medios necesarios para comercializar su producción. Los pequeños agricultores, muchos de los cuales son mujeres, están aumentando su productividad y su capacidad para recuperarse de las perturbaciones causadas por el cambio climático, como las lluvias torrenciales, la erosión y la reducción del agua de riego.

Se han establecido seis aldeas climáticamente inteligentes para promover la permacultura, un sistema de agricultura sostenible y autosuficiente. Aquí, los agricultores han renovado los sistemas de riego y ahora plantan papas, soja y semillas de mostaza, cultivos que toleran el estrés climático.

Para ayudar a las familias de agricultores a diversificar sus ingresos, en el marco del programa se ha invertido en las cadenas de valor lácteas: se ha suministrado ganado cruzado a los grupos de agricultores y se han construido establos y centros de recolección de leche con instalaciones de refrigeración. Los grupos de agricultores se han fortalecido y casi 4 700 productores lecheros se han beneficiado de las actividades de capacitación.

A fin de ampliar el alcance del programa, 58 agricultores principales han aprendido a enseñar a los demás técnicas empresariales y de producción. Para 2022, el programa se propone beneficiar a 29 000 hogares.

Construcción de un futuro en las islas fluviales en Bangladesh

En el marco de un proyecto de asociados múltiples respaldado por el FIDA en Bangladesh se está dando a las familias vulnerables la oportunidad de construirse un futuro seguro en las islas fluviales conocidas como *chars*. Uno de los aspectos más importantes de la labor del proyecto es la concesión de títulos de propiedad sobre la tierra. El logro de un acceso seguro a la tierra en la que viven y trabajan ha sido especialmente importante para las mujeres, cuyos nombres ahora figuran en los documentos junto con el de sus maridos.

Por medio del Proyecto de Desarrollo y Colonización de las Chars más de 10 000 familias

han obtenido títulos de propiedad y otras 4 000 están en vías de hacerlo.

La esposa se nombra primero en el título, lo que significa que si se queda viuda, se divorcia o es abandonada, la tierra le pertenece en su totalidad. En consecuencia, las mujeres tienen un futuro más seguro y están aumentando su capacidad de obtener ingresos y su influencia en el hogar y fuera de este.

Gracias a la mayor influencia de las mujeres en las decisiones familiares, las tasas de matrimonio infantil han disminuido y se han impedido activamente 93 matrimonios precoces durante el período 2012-2016. La violencia de género

también es menos frecuente y el registro legal de los matrimonios ha aumentado.

Con la tierra como garantía y el apoyo prestado por el proyecto a los grupos de microcrédito, las mujeres pueden acceder al crédito y adquirir maquinaria que ahorra mano de obra, como pequeñas bombas de riego y trilladoras de arroz. El acceso al agua para uso doméstico ha mejorado enormemente y la distancia media hasta una fuente de agua potable ha disminuido de 382 a 55 metros, con lo que las niñas y las mujeres ahorran tiempo y energía que pueden dedicar a la escuela o a la obtención de ingresos.



Relatos desde el terreno

En el Afganistán, los ganaderos ven aumentar sus ingresos y mejorar su nutrición

Las personas pobres de las zonas rurales en las provincias afganas de Kabul, Parwan y Logar alimentan mejor a sus familias e incrementan sus ingresos gracias a su participación en el Proyecto de Ganadería y Agricultura Comunitarias, financiado por el FIDA.

Con este proyecto se ayuda a los pequeños productores y a las personas sin tierra a criar ganado menor y mayor para la obtención de ingresos y alimentos. La labor se inició en 2012 y, hasta la fecha, unas 14 000 personas han recibido capacitación en producción láctea y cría de aves de corral. Los grupos vulnerables, entre ellos, los hogares encabezados exclusivamente por mujeres, las personas sin tierra y los kuchis, reasentados y nómadas, son los principales grupos objetivo.

A los participantes se les ofrecen capacitación, insumos y acceso a la tecnología, con lo que se incrementa su producción y se fortalece su resiliencia ante los contratiempos, como las enfermedades del ganado. Las mujeres están

estableciendo grupos de autoayuda, que les permiten ahorrar pequeñas cantidades de dinero. También están adquiriendo conocimientos prácticos en materia de elaboración de productos lácteos, encurtidos, mermeladas y otras conservas.

La Sra. Makai vive en la aldea de Laghmani con su marido, que es ciego. Tienen una pequeña parcela y dos vacas y ella ahora dirige un grupo de autoayuda.

“Con la ayuda del proyecto, estoy obteniendo mayores ingresos de las vacas lecheras, lo que nos permite satisfacer nuestras necesidades diarias y nos da la oportunidad de ahorrar dinero al final del mes que utilizamos en la educación de nuestros hijos y en medicamentos”, afirmó.

“Ahora con la capacitación y con ciertos insumos como los secadores solares, el equipo de elaboración y envasado y la formación, puedo transformar los productos de una manera profesional, con lo que se venden a un precio razonable en el mercado.”

OPERACIONES MUNDIALES POR REGIÓN

África Oriental y Meridional

ASPECTOS DESTACADOS DE LA GESTIÓN DE LA CARTERA

42 PROGRAMAS Y PROYECTOS EN CURSO

en la región, en asociación con 17 gobiernos receptores a finales de 2017

USD 1 600 millones

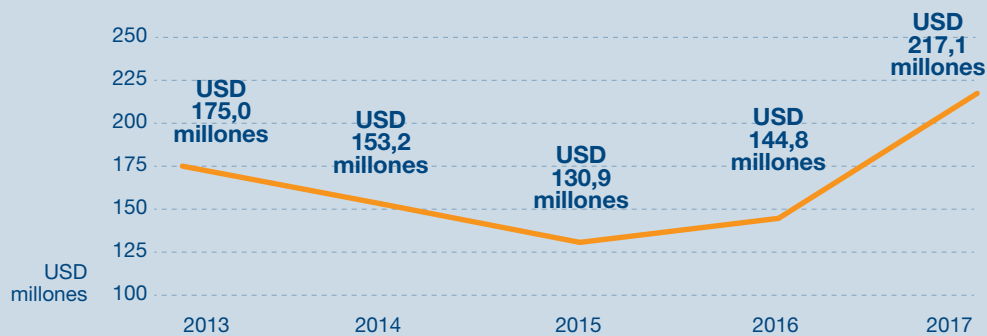
INVERTIDOS POR EL FIDA en la cartera en curso en la región

7 NUEVOS PROGRAMAS Y PROYECTOS

en Angola (2), Burundi, Comoras, Kenya, Madagascar y Malawi, y financiación adicional para proyectos en curso en Burundi, Etiopía, Madagascar, Rwanda y Zambia

USD 263,1 millones

EN NUEVAS APROBACIONES EN 2017



DESEMBOLSOS ANUALES DE PRÉSTAMOS Y DONACIONES CON ARREGLO AL MSD

21 PAÍSES

Los números se refieren a los programas y proyectos en curso

Angola - 2
Botswana - 1
Burundi - 4
Comoras - 1
Etiopía - 4
Kenya - 4
Lesotho - 2
Madagascar - 4

Malawi - 2
Mauricio
Mozambique - 3
Namibia
República Unida de Tanzania - 1
Rwanda - 3
Seychelles - 1

Sudáfrica
Sudán del Sur
Swazilandia - 1
Uganda - 4
Zambia - 4
Zimbabwe - 1

Países con donaciones del ASAP en curso

LOS RESULTADOS EN PRIMER PLANO: MOZAMBIQUE

Las agricultoras que participan en el Programa de Promoción de los Mercados Rurales están aumentando sus conocimientos en materia de **financiera, comercialización and negociación.**



Las mujeres ahora firman el **25%** de los contratos de comercialización. En comparación con el **4%** cuando comenzó el programa



Los ingresos medios por contrato han aumentado de

USD 56 a **USD 190**



Las múltiples dimensiones del empoderamiento de la mujer en Mozambique

Las mujeres y hombres que participan en el Programa de Promoción de los Mercados Rurales, respaldado por el FIDA en Mozambique, están introduciendo cambios en el hogar, en el trabajo y en la comunidad a medida que las actividades que contribuyen a transformar las relaciones de género promueven la igualdad. Las mujeres están adquiriendo conocimientos prácticos, confianza, posición social y poder de decisión, y sus ingresos están aumentando.

Los hombres están comenzando a participar en actividades que tradicionalmente se consideraban dominio de las mujeres, como la nutrición y las tareas domésticas, y están aprendiendo que las mujeres empoderadas pueden contribuir a los medios de vida de las familias. El programa utiliza el innovador Sistema de Aprendizaje Activo de Género (GALS) para alentar a mujeres y hombres a oponerse a los arraigados estereotipos de género, lo que reduce la pesada carga de trabajo doméstico de las mujeres y libera tiempo y energía para las actividades relacionadas con el mercado.

Cuando el programa comenzó a facilitar los contratos de comercialización en 2012, las mujeres suscribían solo el 4 por ciento de estos contratos y cada productor ganaba un promedio de USD 56 por contrato. Hoy en día, las mujeres firman el 25 por ciento de los contratos y la ganancia media es de USD 190. La venta de contratos, con la que generalmente se obtienen mejores precios, ofrece un mercado garantizado.

La capacitación en alfabetización funcional también contribuye al empoderamiento de la mujer, ya que el 55 por ciento de las 18 600 personas capacitadas eran mujeres. Muchas de las mujeres han completado los tres módulos que ofrece el programa y ahora están solicitando un módulo avanzado. Gracias a esta capacitación, las mujeres pueden leer y negociar los contratos sin miedo a ser engañadas.

“Ahora puedo leer los números en la balanza cuando pesamos los productos en el mercado y obtener un valor razonable por un peso justo”, señaló la agricultora Maria Teresa Cardoso.

Extensión de los servicios financieros a las zonas rurales

El acceso a los servicios financieros esenciales (en particular, ahorro, crédito y seguros) es uno de los muchos problemas a los que se enfrentan los pequeños agricultores. Unas opciones financieras asequibles adaptadas a sus necesidades son fundamentales para los productores pobres que intentan incrementar sus ingresos y fortalecer su

resiliencia pasando de la producción de subsistencia a la orientada al mercado.

En Zambia, en el marco del Programa de Expansión de la Financiación Rural, respaldado por el FIDA, se está colaborando con el Gobierno para introducir innovaciones importantes en el entorno normativo, institucional y reglamentario de la financiación rural. Un cambio importante que forma parte del impulso del país hacia la inclusión financiera ha sido la eliminación de las limitaciones a los tipos de garantías que los clientes pueden utilizar para acceder a un préstamo.

Junto con el Banco de Zambia, el programa ha divulgado la Ley sobre los bienes muebles de 2016, que se prevé permitirá a las microempresas y pequeñas y medianas empresas acceder fácilmente al crédito de los bancos sin necesidad de utilizar la tierra como garantía. El FIDA se centra en el diálogo sobre políticas a nivel nacional, y el programa también ha contribuido a la elaboración de la estrategia y la política nacionales de inclusión financiera de Zambia para 2017-2022.

En Kenya, mediante un programa respaldado por el FIDA conocido como PROFIT se incentiva la prestación de servicios financieros por parte de los bancos comerciales a los pequeños agricultores, pastores, pescadores, pequeñas empresas rurales y cooperativas. Hasta el momento, 2 300 pequeños agricultores se han beneficiado de USD 14 millones desembolsados por el Barclays Bank of Kenya y de USD 500 000 desembolsados por la Agriculture Finance Corporation. Unos 180 000 habitantes del medio rural tienen acceso a los servicios financieros prestados por las instituciones de microfinanciación respaldadas por el programa. Se han proporcionado al sector agrícola unos flujos financieros por valor de USD 31,8 millones.

Fortalecimiento de las cadenas de valor en Malawi y Burundi

Más de 37 000 hogares se benefician de un programa respaldado por el FIDA en Malawi que recurre a las asociaciones entre el sector público, el sector privado y los productores (modelo 4P) para conectar a los pequeños agricultores con los mercados y aumentar sus ingresos. Los hogares participan en la producción, la elaboración y la comercialización en determinadas cadenas de valor, como las de la papa, las legumbres, los productos lácteos, el girasol, la miel y la carne de vacuno.

Como parte de las actividades del programa, más de 60 000 pequeños agricultores han recibido capacitación en buenas prácticas agrícolas para aumentar la cantidad y la calidad de su producción, así como en venta colectiva para fortalecer su poder de negociación. Aproximadamente el 97 por ciento de los participantes tienen ahora acceso a mejores

servicios de apoyo y el 95 por ciento de las empresas están obteniendo ganancias.

El desarrollo de cadenas de valor inclusivas es un aspecto importante de la labor del FIDA en África Oriental y Meridional, sobre todo porque existe un sector privado dinámico en la región que trabaja cada vez más en asociación con los pequeños agricultores, proporcionándoles acceso a los mercados y relaciones empresariales que resultan beneficiosas para todas las partes. Con miras a apoyar las cadenas de valor, en el programa también se ha financiado la construcción de 31 almacenes y centros de recolección de leche, se han reparado

700 kilómetros de carreteras y se han construido 101 puentes.

Una segunda fase del programa respaldado por el FIDA en Burundi se centra en las cadenas de valor de los productos lácteos, el arroz, los frijoles, el maíz y las bananas. Más 1 000 ganaderos han recibido una vaca gracias al programa y 34 trabajadores comunitarios de sanidad animal han recibido capacitación y equipo para garantizar que los animales se mantengan sanos y productivos. Se han establecido más de 200 microempresas y se han creado más de 1 100 puestos de trabajo, de los cuales 450 están destinados a las mujeres y los jóvenes.



Relatos desde el terreno

Una asociación del FIDA con la Unión Europea y Kenya promueve los agronegocios de agricultores

El FIDA está trabajando con los agricultores en Kenya para ayudarlos a hacer frente a la sequía prolongada en tanto que aumentan su producción y crean resiliencia al cambio climático. La sequía que está afectando a los países del Cuerno de África llegó a su tercer año en 2017. En febrero, Kenya la declaró desastre nacional.

A fin de incrementar los ingresos de los agricultores y reforzar la seguridad alimentaria nacional, con la Modalidad de Fomento de Medios de Vida Agrícolas Resistentes al Cambio Climático del Programa de Mejora de la Producción de Cereales en Kenya se impulsa la producción de cereales básicos, como el maíz, el sorgo y el mijo, y de las legumbres. La intervención es una asociación del FIDA con la Unión Europea, el Gobierno de Kenya y las instituciones financieras participantes.

En el mencionado programa se utiliza un sistema de vales electrónicos, con el que se proporciona a los agricultores participantes tarjetas de débito

prepagadas (pagadas en parte por el programa durante los tres primeros años) para acceder a un paquete adaptado de insumos agrícolas de determinados comerciantes de productos agrícolas. Este paquete incluye semillas, fertilizantes y equipo poscosecha, como bolsas de almacenamiento. El programa, que beneficia actualmente a más de 58 000 productores (prestando especial atención a las mujeres y los jóvenes), brinda capacitación en tecnologías agrícolas, gestión poscosecha y conocimientos financieros básicos.

La joven agricultora Joan Kirui vio su producción de maíz casi duplicarse después de que se incorporó al programa, donde asistió a clases de capacitación y de alfabetización financiera. Con la tarjeta de vales electrónicos emitida por el banco compró fertilizante y semillas mejoradas. También aprendió a espaciar las plantas y a sacar la maleza de sus terrenos más a menudo.

“He hecho mucho con los ingresos obtenidos”, dijo Kirui “y ahora no tengo deudas”.

Agricultoras mostrando las tarjetas de débito prepagadas con las que compran insumos.

©FIDA/David Paqui

OPERACIONES MUNDIALES POR REGIÓN

América Latina y el Caribe

ASPECTOS DESTACADOS DE LA GESTIÓN DE LA CARTERA

34 PROGRAMAS Y PROYECTOS EN CURSO

en la región, en asociación con 19 gobiernos receptores a finales de 2017

USD 600,6 millones

INVERTIDOS POR EL FIDA en la cartera en curso en la región

1 NUEVO

Programa sobre Oportunidades Estratégicas Nacionales basado en los Resultados (COSOP-BR)

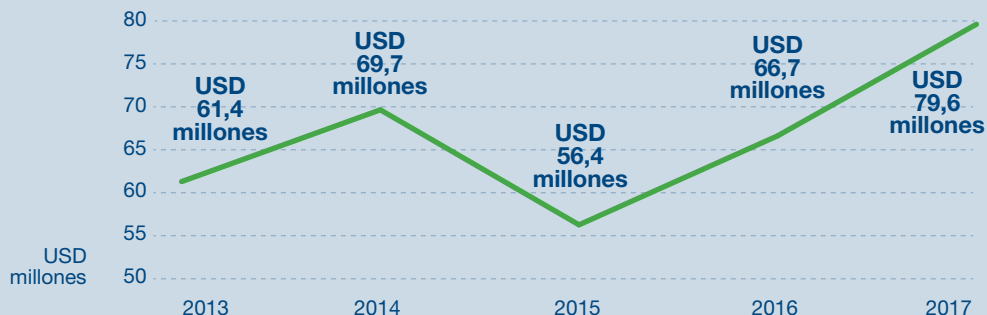
4 NUEVOS PROGRAMAS Y PROYECTOS

en Bolivia, Granada, México y la República Dominicana, y financiación adicional para un proyecto en curso en el Paraguay

USD 82,7 millones

EN NUEVAS APROBACIONES EN 2017

DESEMBOLSOS ANUALES DE PRÉSTAMOS Y DONACIONES CON ARREGLO AL MSD



33 PAÍSES

Los números se refieren a los programas y proyectos en curso

Antigua y Barbuda	Colombia - 1	Haití - 1	República Dominicana - 1	Venezuela (República Bolivariana de) - 1
Argentina - 3	Costa Rica	Honduras - 2	Saint Kitts y Nevis	
Bahamas	Cuba - 1	Jamaica	Santa Lucía	
Barbados	Dominica	México - 2	San Vicente y las Granadinas	
Belice	Ecuador - 4	Nicaragua - 2	Suriname	
Bolivia (Estado Plurinacional de) - 2	El Salvador - 1	Panamá	Trinidad y Tabago	
Brasil - 6	Granada - 1	Paraguay - 1	Uruguay - 1	
Chile	Guatemala - 1	Perú - 2		
	Guyana - 1			

Países con donaciones del ASAP en curso

LOS RESULTADOS EN PRIMER PLANO: BOLIVIA

Casi 29 000 familias de agricultores en Bolivia están fortaleciendo su **resiliencia al cambio climático**. El programa ACCESOS se beneficia de la arraigada presencia del FIDA en el país.

Desde su puesta en marcha en 2014:

Las **pérdidas** de cultivos **relacionadas con el clima** (uvas, duraznos, papas y frijoles) **se han reducido** en promedio en un

20%

La **tasa de desembolso** mejoró del **30%** de los fondos comprometidos (a finales de 2016)

al 70% (en octubre de 2017)



Invertir en las personas y en la resiliencia al cambio climático en Bolivia

Casi 29 000 familias de agricultores en Bolivia están aumentando su resiliencia ante los efectos destructivos del cambio climático con el apoyo de un programa financiado por el FIDA. Desde su puesta en marcha en 2014, las pérdidas de cultivos relacionadas con el clima, como las de las uvas, los duraznos, las papas y los frijoles, se han reducido en un 20 por ciento en promedio.

Con el Programa de Inclusión Económica para Familias y Comunidades Rurales en el Territorio del Estado Plurinacional de Bolivia (ACCESOS) se están fortaleciendo las capacidades de la población rural, sus organizaciones y el gobierno local. La financiación de la intervención incluye una donación del ASAP del FIDA, que canaliza los fondos relacionados con el clima hacia los pequeños agricultores. Las zonas rurales en Bolivia se ven seriamente afectadas por los efectos del cambio climático, en particular la escasez de agua y los desastres naturales cada vez más graves.

En el marco de este programa se ha financiado la elaboración de 54 mapas de riesgo climático y se ha ayudado a 16 municipios de la Amazonia y las tierras altas a incorporar la gestión del riesgo y la adaptación al cambio climático en su planificación territorial. Más de 6 000 personas han recibido capacitación financiera gracias al programa y se han establecido más de 500 grupos de ahorro de pequeños agricultores.

Con el programa ACCESOS también se está ayudando a la población rural a establecer empresas comunitarias que creen oportunidades económicas fuera de la agricultura. Casi 13 400 personas (el 56 por ciento de ellas, mujeres) han participado en las actividades, como la producción de pan, vino, queso, frutos secos y carnes, trabajos artesanales, turismo y servicios locales.

El programa se está beneficiando de la arraigada presencia del FIDA en el país y la tasa de desembolso mejoró, pasando del 30 por ciento de los fondos comprometidos a finales de 2016 al 70 por ciento en octubre de 2017.

Reconstrucción de los medios de vida rurales y la paz en Colombia

Las familias indígenas y afrodescendientes de las zonas rurales encabezadas exclusivamente por mujeres están aumentando sus ingresos y contribuyendo a sus comunidades gracias a su participación en un proyecto apoyado por el FIDA en Colombia. A medida que el país se esfuerza por reconstruirse después de 50 años de conflicto civil, es de vital importancia mejorar la vida de los grupos tradicionalmente marginados y desfavorecidos en las zonas rurales.

Unas 13 300 familias en situación de extrema pobreza participan en las actividades de generación de ingresos respaldadas por el Programa de Fomento de la Capacidad Empresarial Rural: Confianza y Oportunidades y el 57 por ciento de esas familias tienen a una mujer como cabeza de familia, lo que suele ser un indicador de pobreza y vulnerabilidad.

Con el apoyo del programa, las asociaciones locales de mujeres indígenas y afrodescendientes participan en una serie de actividades de generación de ingresos y de reconciliación posconflicto como, por ejemplo, servicios de ecoturismo, sastrería, empresas agroalimentarias, rehabilitación ambiental y reforestación. Como contribución fundamental a la recuperación después del conflicto, los cultivos ilícitos se están desplazando y sustituyendo por cultivos alimentarios.

A medida que la participación en el programa aumenta la confianza y las capacidades de las mujeres, estas se van incorporando a esferas que antes se consideraban terreno de los hombres, como la cría de ganado. Un grupo de mujeres en el departamento suroccidental de Cauca Pacífico ahora se dedica a la cría y el engorde de los bovinos para la producción de carne, una empresa muy rentable.

En consonancia con la política del gobierno, el programa utiliza una estrategia inclusiva para superar las prácticas discriminatorias e incluir a las mujeres en todas las actividades. También se están proporcionando incentivos para la participación de las mujeres en otros grupos de población específicos, como los jóvenes y las víctimas de los conflictos armados. Con este programa se prevé beneficiar a 12 500 hogares rurales vulnerables encabezados por mujeres.

Los productores de café y cacao se adaptan al cambio climático en Nicaragua

Las familias de agricultores en Nicaragua que producen cacao y café incrementan su productividad, se conectan a los mercados y aumentan su resiliencia al cambio climático con el apoyo del Proyecto de Adaptación a Cambios en los Mercados y a los Efectos del Cambio Climático (NICADAPTA), financiado por el FIDA. Nicaragua es el país más pobre de América Central y es muy vulnerable a los huracanes, las inundaciones, las sequías y los desprendimientos de tierras. Las cadenas de valor del cacao y el café desempeñan un papel fundamental en la economía rural del país.

Aproximadamente 40 000 pequeños productores rurales participan en el proyecto, fruto de una estrecha colaboración entre el FIDA y el Ministerio de Economía Familiar, Comunitaria, Cooperativa y Asociativa. En el marco del NICADAPTA se proporcionan asistencia técnica especializada

y equipo para mejorar la productividad de las cooperativas y otras organizaciones de base en las tierras altas del norte y en la costa del Caribe. El proyecto se puso en marcha en 2013 y, desde entonces, las cosechas han aumentado en promedio un 20 por ciento.

La financiación del NICADAPTA incluye una donación de USD 8 millones del ASAP del FIDA, que canaliza los fondos relacionados con el clima hacia los pequeños agricultores. El proyecto también cuenta con el apoyo de instituciones especializadas, en particular, el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), el Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria (IPSA) y el Centro Internacional de Agricultura Tropical. El Banco

Centroamericano de Integración Económica financia la infraestructura, como las instalaciones de elaboración y los centros de almacenamiento, así como los caminos rurales que reducen el tiempo y los costos de los desplazamientos para las comunidades remotas.

Para reforzar el acceso a los mercados, en el proyecto se apoya la colaboración entre las asociaciones de productores y empresas de referencia. Estas empresas ofrecen canales comerciales estables que están vinculados a los mercados internacionales en los Estados Unidos y Europa, incluso en el marco de las redes del comercio justo.



Relatos desde el terreno

Una red de jóvenes moviliza a la juventud en El Salvador

Para 3 000 jóvenes en El Salvador, una red nacional de jóvenes que cuenta con el apoyo del FIDA está allanando el camino para el empoderamiento político y económico. Al brindar oportunidades de asociación, capacitación e iniciativa empresarial, la Asociación Integral de Redes Juveniles Rurales de El Salvador, que ahora se conoce como AREJURES, fomenta un programa nacional de participación democrática y oportunidades económicas para mujeres y hombres jóvenes.

La AREJURES, que tiene 13 redes departamentales en todo el territorio nacional, es la principal red juvenil en este país densamente poblado. El 60 por ciento de sus miembros son mujeres e incluye el Consejo Nacional de Jóvenes Indígenas de El Salvador (CONAJIS). El FIDA financió el establecimiento de la red y ahora presta apoyo a sus actividades.

En un país con marcadas desigualdades, la AREJURES se centra en empoderar a sus miembros en los planos comunitario, nacional e internacional.

Aboga por la inclusión de los jóvenes en las asociaciones comunitarias y los departamentos municipales, y ha logrado la representación de los jóvenes del medio rural en varios comités nacionales. Los miembros han representado a la AREJURES en varios talleres internacionales, en particular el Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas, en Nueva York.

El joven empresario Roberto Martínez fue presidente de la AREJURES hasta finales de 2017. Vio en primera persona cómo los jóvenes pueden impulsar el desarrollo.

“No solo pensamos en nosotros mismos, sino que pensamos en cómo organizarnos para lograr algunos objetivos en común”, señaló. “Estas son las cosas que hacen cambiar nuestras vidas, poco a poco.”

La AREJURES también ha servido de inspiración a otros países de la región y actualmente el FIDA colabora con el Sistema de la Integración Centroamericana para apoyar el programa sobre los jóvenes del medio rural en otros siete países.

Roberto Martínez, joven dirigente de la AREJURES, la red nacional de jóvenes que cuenta con el apoyo del FIDA.

©FIDA/Salvador Santiesteban

OPERACIONES MUNDIALES POR REGIÓN

Cercano Oriente, África del Norte y Europa

ASPECTOS DESTACADOS DE LA GESTIÓN DE LA CARTERA

42 PROGRAMAS Y PROYECTOS EN CURSO

en la región, en asociación con 20 gobiernos receptores a finales de 2017

USD 913,2 millones

INVERTIDOS POR EL FIDA
en la cartera en curso en la región

1 NUEVO

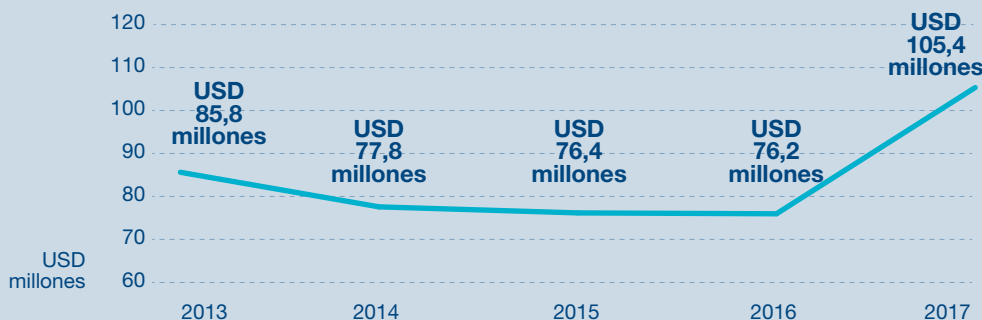
Programa sobre Oportunidades Estratégicas Nacionales basado en los Resultados (COSOP-BR) para Uzbekistán

10 NUEVOS PROGRAMAS Y PROYECTOS

en Azerbaiyán, Egipto, el Iraq, Jordania, el Líbano, Montenegro, el Sudán, Tayikistán, Turquía y Uzbekistán, y financiación adicional para proyectos en curso en Eritrea, Jordania y el Líbano

USD 266,1 millones

EN NUEVAS APROBACIONES EN 2017



DESEMBOLSOS ANUALES DE PRÉSTAMOS Y DONACIONES CON ARREGLO AL MSD

24 PAÍSES Y GAZA Y LA RIBERA OCCIDENTAL

Los números se refieren a los programas y proyectos en curso

Albania
Argelia
Armenia - 1
Azerbaiyán - 1
Bosnia y Herzegovina - 2
Djibouti - 2
Egipto - 3

Eritrea - 2
Georgia - 1
Iraq -
Jordania - 2
Kirguistán - 2
Líbano - 1
Montenegro - 1
Marruecos - 4
República Árabe Siria - 1

República de Moldova - 2
Somalia -
Sudán - 4
Tayikistán - 2
Túnez - 3
Turquía - 2
Uzbekistán - 2
Yemen - 4

Países con donaciones del ASAP en curso

LOS RESULTADOS EN PRIMER PLANO: SUDÁN

Las tasas de pobreza han disminuido considerablemente como resultado de 10 años de trabajo en el Sudán. El Programa de Ordenación de los Recursos en el Sudán Occidental se centró en la gestión de los recursos naturales, el suministro de agua, el microcrédito y el empoderamiento de la mujer.



Entre 2006 y 2016:

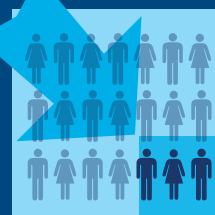
El porcentaje de personas en situación de pobreza extrema people en la zona disminuyó del

17% al 1,3%



El porcentaje de personas pobres se redujo del

68,4% al 27,5%



Los productores en Kirguistán mejoran la salud y la productividad del ganado

Los ganaderos en Kirguistán, un país montañoso y sin litoral, están mejorando sus condiciones de vida y productividad gracias a la participación en programas financiados por el FIDA que se centran en la ganadería y los mercados. Casi la mitad de la superficie total del país está cubierta de pastos y la ganadería desempeña una función fundamental en la economía, la sociedad y la cultura.

La primera fase del Programa de Desarrollo de la Ganadería y el Mercado se puso en marcha en 2013 en las regiones de Issyk Kul y Naryn y en el distrito de Toguz Toro, en la región de Jalalabad. Tenía por objeto reducir la pobreza mediante el aumento de la productividad pecuaria. Se incrementó el acceso y la productividad de los pastizales y se produjeron piensos suplementarios para el ganado de la comunidad. Más de 123 000 personas recibieron servicios.

Gracias al programa se ha mejorado la salud humana y animal y se ha reducido la mortalidad del ganado. Los casos de brucelosis humana disminuyeron, pasando de más de 4 400 casos antes del inicio de las actividades a 924 en 2016. La tasa de mortalidad por enfermedades en las ovejas y cabras se redujo en un 86 por ciento y en un 99 por ciento en las vacas.

La segunda fase del programa abarca una superficie más amplia e integra la adaptación al cambio climático en el manejo de los pastizales comunitarios. También está estableciendo un servicio veterinario privado de fácil acceso mediante la capacitación de veterinarios comunitarios. Un examen de mitad de período reveló que el número de vacas, ovejas y cabras de propiedad había aumentado en un 74 por ciento por lo que se refiere a las unidades de ganado.

Ambas fases del programa también han tenido una repercusión importante en la política gubernamental relacionada con los derechos de uso de los pastos estatales. Actualmente, la política favorece a los pobres y asegura el acceso a los pastizales para todos los propietarios de ganado, tiene por objeto el uso sostenible de los recursos naturales y se aplica a hombres y mujeres por igual.

Las mujeres en las montañas de Marruecos ganan dinero con las aceitunas, las manzanas y las ovejas

En las montañas de Marruecos, las tasas de pobreza son elevadas y las mujeres en particular luchan por mejorar sus ingresos, educación y vida cotidiana. Con un proyecto respaldado por el FIDA, puesto en marcha en 2012, se ha llegado a unas 11 000 mujeres y se las está empoderando para que ganen y

gestionen su propio dinero, un paso enorme en este entorno tradicional.

Mediante el Proyecto de Fomento de la Cadena de Valor Agrícola en las Zonas Montañosas de la Provincia de Al Haouz se fortalecen las cadenas de valor de las aceitunas, las manzanas y las ovejas y se da a los pequeños productores la oportunidad de conectarse con los mercados.

Muchas de las mujeres comenzaron pidiendo un pequeño préstamo para comprar dos ovejas. Trabajaron juntas para establecer sus propias empresas: vendieron animales para la festividad religiosa de Eid al Adha y utilizaron la lana para hacer alfombras bereberes que se vendían en Marrakech. La iniciativa de las “dos ovejas” ha incrementado los ingresos de los hogares hasta en un 60 por ciento.

La producción de aceitunas y manzanas ha aumentado y, sobre todo, la de ovejas. El rebaño tenía 50 cabezas en 2012 y ahora tiene más de 700. En el marco del proyecto también se alienta a las mujeres a participar en las cadenas de valor, en las que se agrega valor. Se está produciendo un aceite de oliva de alta calidad, que se está vendiendo muy bien. Se están elaborando nuevos productos con valor agregado, entre ellos, jabón suave como subproducto del aceite de oliva, aceitunas en conserva y vinagre de manzana.

Las actividades de las mujeres fuera del hogar y su pertenencia a las asociaciones les han permitido crear redes fuera de sus distritos de origen, lo que ha aumentado su independencia y libertad de movimiento. Este proyecto también ha fortalecido la voz de las mujeres en sus comunidades y ha tenido un efecto positivo en la matriculación de las niñas en la escuela primaria.

Las comunidades protegen sus tierras y bosques y aumentan sus ingresos en Turquía

Las comunidades vulnerables de las tierras altas en Turquía oriental están participando en el Proyecto de Restauración de la Cuenca del Río Murat, respaldado por el FIDA, que tiene por objeto revertir la degradación de la base de recursos naturales y fortalecer los medios de vida. A pesar del fuerte crecimiento económico y la considerable reducción de la pobreza que se han registrado en el país durante los dos últimos decenios, muchas zonas montañosas y tierras altas han sido abandonadas y ahora están quedando cada vez más marginadas.

Con este proyecto se reduce la erosión y se mejora la cubierta vegetal de las zonas montañosas aledañas a la cuenca hidrográfica. Se han construido terrazas, jaulas de alambre y muros de piedra en más de 13 000 hectáreas. Se han plantado árboles en 2 900 hectáreas, en particular, pinos y cedros en

las laderas escarpadas y almendros y otros árboles frutales en las tierras comunales.

El proyecto también se centra en el fortalecimiento de los medios de vida rurales. A fin de mejorar la productividad pecuaria, se cultiva forraje con riego y se están reparando los establos para proteger a los animales durante los duros inviernos. Así se ha reducido la incidencia de las enfermedades respiratorias en el ganado en un 50 por ciento y se ha aumentado la productividad ganadera en un 10 por ciento. Los participantes están plantando nogales, manzanos, perales, cerezos

y albaricoqueros, y gracias al proyecto se han introducido invernaderos para las hortalizas.

Cuando se determinaron las maneras de reducir el consumo de los recursos naturales y preservar el hábitat forestal, los miembros de la comunidad consideraron de máxima prioridad el aislamiento de las viviendas. Se aislaron 1 400 viviendas y, además de reducir el uso de las valiosas tierras forestales como combustible, se redujeron a la mitad los costos de calefacción de los hogares. Más de 2 400 familias han recibido paneles solares para calentar el agua, con lo que sus facturas de energía se redujeron entre un 25 y un 30 por ciento.



Relatos desde el terreno

Las mujeres lideran el cambio en las comunidades rurales en el Sudán

La tasa de pobreza ha disminuido considerablemente como consecuencia de un programa de 10 años respaldado por el FIDA en el Sudán. El Programa de Ordenación de los Recursos en el Sudán Occidental se centró en la gestión de los recursos naturales, el suministro de agua, el microcrédito y el empoderamiento de la mujer. El porcentaje de personas que vive en situación de pobreza extrema en la zona disminuyó del 17 al 1,3 por ciento entre 2006 y 2016, y el porcentaje de personas pobres pasó del 68,4 al 27,5 por ciento.

Se recurrió a la gestión participativa de los recursos naturales para reunir a diferentes grupos sociales en torno a problemas comunes. Se delimitaron unos 4 470 kilómetros de caminos para el movimiento del ganado y se prestaron servicios veterinarios, con lo que se abordaron las dificultades con que tropiezan tanto los ganaderos como los agricultores.

En una zona donde más de la mitad de la población antes no tenía acceso a agua potable, las inversiones en la mejora del suministro de agua han tenido un efecto duradero. Se ha suministrado

agua potable a casi 9 000 hogares, con lo que se ha reducido considerablemente el tiempo empleado por las mujeres y los niños en la recolección de agua, y se ha mejorado la salud.

Las mujeres ahora desempeñan un papel destacado en el desarrollo comunitario. Abla Mohamed Safaien ya estaba encargada de la supervisión de siete grupos de ahorro de mujeres cuando fue elegida como presidenta del comité de desarrollo de la aldea en Edebaibat, en Kordofán Occidental. Recibió capacitación para mejorar sus dotes de liderazgo y luego alentó a otras mujeres a seguir sus pasos:

“Me siento muy segura cuando pido a las personas que ayuden a mi comunidad y contribuyan a apoyar a las personas pobres”, afirmó Safaien.

Se establecieron casi 2 000 grupos de ahorro y crédito, que prestan servicios a 30 000 hogares. Con un programa especializado en microfinanciación, ejecutado en asociación con el Banco Agrícola del Sudán, se prestó asistencia a más de 18 500 hogares con una cartera de USD 2,5 millones.

OPERACIONES MUNDIALES POR REGIÓN

África Occidental y Central

ASPECTOS DESTACADOS DE LA GESTIÓN DE LA CARTERA

35 PROGRAMAS Y PROYECTOS EN CURSO

en la región, en asociación con 21 gobiernos receptores a finales de 2017

3 NUEVOS PROGRAMAS Y PROYECTOS

en Burkina Faso, Côte d'Ivoire y Nigeria, y financiación adicional para proyectos en curso el Camerún, Ghana y el Senegal

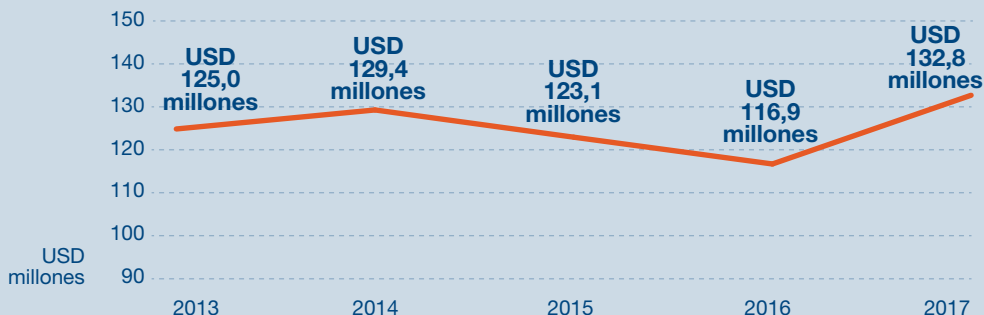
USD 1 200 millones

INVERTIDOS POR EL FIDA
en la cartera en curso en la región

USD 190,3 millones

EN NUEVAS APROBACIONES EN 2017

DESEMBOLSOS ANUALES DE PRÉSTAMOS Y DONACIONES CON ARREGLO AL MSD



24 PAÍSES

Los números se refieren a los programas y proyectos en curso

- Benin - 2
- Burkina Faso - 1
- Cabo Verde - 1
- Camerún - 1
- Chad - 1
- Congo - 2
- Côte d'Ivoire - 2
- Guinea Ecuatorial
- Gabón
- Gambia - 1
- Ghana - 2
- Guinea - 1
- Guinea-Bissau - 1
- Liberia - 1
- Mali - 3
- Mauritania - 2
- Níger - 3
- Nigeria - 2
- República Centroafricana
- República Democrática del Congo - 3
- Santo Tomé y Príncipe - 1
- Senegal - 2
- Sierra Leona - 2
- Togo - 1

Países con donaciones del ASAP en curso

LOS RESULTADOS EN PRIMER PLANO: NÍGER

El Programa de Desarrollo de la Agricultura Familiar da a los agricultores la oportunidad de aumentar la **producción** y de **adaptarse al cambio climático**. En el marco del programa se están restaurando las cuencas hidrográficas y los paisajes degradados en un entorno difícil y árido.

Desde 2015:

Se han restaurado más de

4 000 hectáreas de tierra



Se han sometido a regeneración natural asistida

21 000 hectáreas

Se están construyendo o reparando unos

400 kilómetros

de carreteras para mejorar el acceso a los mercados y reducir los costos de transporte



Restauración de la tierra y gestión de los recursos hídricos con los agricultores familiares en el Níger

Los agricultores familiares en el Níger participan en un programa apoyado por el FIDA que les permite aumentar su producción al tiempo que se adaptan al cambio climático. En un entorno hostil, caracterizado por la aridez, el calor y las escasas precipitaciones, el Programa de Desarrollo de la Agricultura Familiar se centra en la restauración de las cuencas hidrográficas y los paisajes degradados en las regiones meridionales de Maradi, Tahoua y Zinder. Así se está mejorando la fertilidad del suelo, la infiltración de agua y el reabastecimiento de las aguas subterráneas. Se trata de cuestiones esenciales para una población rural que depende en gran medida de la agricultura en un país donde más del 80 por ciento de la superficie terrestre forma parte del desierto del Sáhara.

Desde que las actividades se iniciaron en 2015, más de 4 000 hectáreas de tierra se han restaurado y 21 000 hectáreas se encuentran bajo regeneración natural asistida. Con objeto de mejorar la gestión de los recursos hídricos, tanto de superficie como subterráneos, en el marco del programa se construirán 150 estructuras para el aprovechamiento del agua, como diques, minipresas y estanques. Además, unas 100 asociaciones de agricultores pueden acceder ahora a la financiación y, con el apoyo del programa, han elaborado microproyectos con los que invierten en el riego por goteo y en pequeñas presas. En el programa se proporcionan semillas e insumos a los productores, además de servicios técnicos y técnicas de agricultura climáticamente inteligente.

Se están estableciendo nueve zonas de desarrollo económico, con instalaciones de comercialización y centros de recogida. Se están construyendo o reparando unos 400 kilómetros de carreteras para mejorar el acceso de los agricultores a los mercados y reducir los costos de transporte. Se prevé que unos 290 000 hogares participen en las actividades, especialmente los que son extremadamente vulnerables a las crisis de origen climático y la inseguridad alimentaria.

Las mujeres y los jóvenes tienen una vida mejor en las zonas rurales de Mauritania

Las mujeres y los jóvenes que viven en las zonas rurales de Mauritania incrementan sus ingresos y fortalecen sus capacidades gracias a su participación en la segunda fase del Proyecto de Reducción de la Pobreza en Aftout Sur y Karakoro, respaldado por el FIDA. El proyecto se puso en marcha en 2011, y más de la mitad de sus participantes son mujeres y jóvenes de entre 15 y 24 años.

Los resultados sobre los que se informó recientemente muestran que más de 1 500 mujeres y 1 000 jóvenes se están beneficiando de unos 90 microproyectos generadores de ingresos. La horticultura comercial, la recolección de productos forestales y la cría de ganado menor son algunas de las actividades realizadas. Los participantes reciben capacitación e insumos para que puedan aumentar la cantidad y la calidad de los bienes que producen.

El proyecto se centra en dar a las mujeres la oportunidad de perfeccionar sus conocimientos comerciales, con lo que se ha incrementado su competitividad y su capacidad para negociar con los comerciantes. Las mujeres también han aumentado su participación e influencia fuera de los hogares y ahora desempeñan casi el 40 por ciento de las funciones de adopción de decisiones en las organizaciones de productores. Se han creado bancos de cereales para que los agricultores puedan almacenar sus productos y venderlos cuando el precio es adecuado.

Las mejoras del acceso al agua potable respaldadas por el proyecto han supuesto un cambio enorme en la vida cotidiana de las mujeres y las niñas, ya que les ahorran una media de cinco horas al día y les liberan tiempo y energía que pueden dedicar a la educación, las actividades generadoras de ingresos y la participación en la comunidad.

Mediante este proyecto también se ha invertido en una amplia gama de actividades educativas, como la alfabetización, la sensibilización sobre la igualdad de género y la distribución del trabajo, el saneamiento y la ciudadanía.

La capacitación y el crédito cambian la vida de los jóvenes del medio rural en Malí

Las mujeres y los hombres jóvenes de las zonas rurales en Malí participan en un proyecto financiado por el FIDA que se centra específicamente en sus necesidades. El Proyecto de Formación Profesional, Inserción y Apoyo a la Capacidad Empresarial de los Jóvenes de las Zonas Rurales (también conocido como FIER) se puso en marcha en las regiones de Koulikoro y Sikasso en 2013 y se ampliará a escala nacional. Su objetivo es lograr que los jóvenes lleven una vida decente en los sectores agrícola y agroindustrial.

Los jóvenes participantes empiezan con una capacitación básica de seis meses y reciben información sobre las distintas opciones de trabajo en la zona. Después de esto, los menores de 18 años pueden elegir entre una variedad de ofertas educativas, mientras que los mayores de 18 años pueden solicitar microcréditos y capacitación profesional que les permitirán establecer un negocio ya sea por cuenta propia o en cooperación con otros.

En el proyecto se presta especial atención a los hombres jóvenes de entre 15 y 17 años, edad en la que son especialmente vulnerables a la migración. La participación en el proyecto los ayuda a pensar seriamente en sus opciones y a entender que existen oportunidades en el país.

El proyecto se considera un modelo para otras intervenciones del FIDA que se centran en los jóvenes en la región de África Occidental y Central. Hasta el momento, 200 jóvenes se han beneficiado de la formación previa al aprendizaje y más de 3 000 han participado en cursos de alfabetización.

Además, se han financiado unas 2 400 actividades generadoras de ingresos.

El FIDA también se ha asociado con Babyloan, líder europeo en la concesión de préstamos en línea sin intereses, para conectar a los migrantes malienses que viven en Francia con empresarios que necesitan financiación en su país natal. La plataforma Babyloan Malí permite a los migrantes prestar pequeñas cantidades de dinero a los microempresarios de las zonas rurales para ayudarlos a desarrollar sus empresas.



Relatos desde el terreno

Los agricultores jóvenes crean puestos de trabajo en Guinea

Con el apoyo del FIDA, los agricultores jóvenes en Guinea están estableciendo explotaciones agrícolas que crean puestos de trabajo para cientos de habitantes de las zonas rurales. Con el Programa Nacional de Apoyo a los Agentes de las Cadenas de Productos Agrícolas, puesto en marcha en 2011, se ha prestado asistencia a más de 198 000 personas.

Tradicionalmente, los jóvenes aportan la mano de obra en las explotaciones familiares, pero no tienen acceso a la tierra, el agua, las herramientas y el crédito, por lo que no pueden establecer sus propias actividades agrícolas.

Se seleccionaron 20 agricultores jóvenes que recibieron asesoramiento técnico sobre la utilización de compost, fertilizantes y productos fitosanitarios, así como sobre el mantenimiento de la infraestructura de riego, el almacenamiento de cultivos y la administración de negocios. También se les facilitó acceso al crédito para la compra de insumos y herramientas. El resultado fue un apreciable incremento de la superficie cultivada y de los rendimientos. La seguridad alimentaria de

los hogares mejoró y se crearon cientos de puestos de trabajo.

Mamadou Bah era uno de estos jóvenes agricultores. Solía cultivar papas en 1 hectárea de tierra. Ahora, durante la estación seca cultiva papas en 50 hectáreas que son en parte alquiladas, prestadas o de su propiedad. En la temporada de lluvias cultiva maíz, frijoles y arroz. Gracias a su trabajo, Bah dijo que su familia ahora tiene suficiente para comer todo el año y también sus ingresos han aumentado considerablemente. Además, emplea a ocho trabajadores hijos y a decenas de jornaleros.

“Mi objetivo es cultivar 200 hectáreas en los próximos años, pero mi principal obstáculo es la falta de tierra y de acceso a la financiación para la mecanización”, señaló Bah.

“Me he convertido en un ejemplo y en una fuente de inspiración para muchos otros jóvenes que ahora entienden que es posible ganarse la vida decentemente con la agricultura y llevar una vida digna en las zonas rurales”, dijo.

Mamadou Bah, un joven agricultor, en su campo de maíz en la aldea de Timbi Madina.

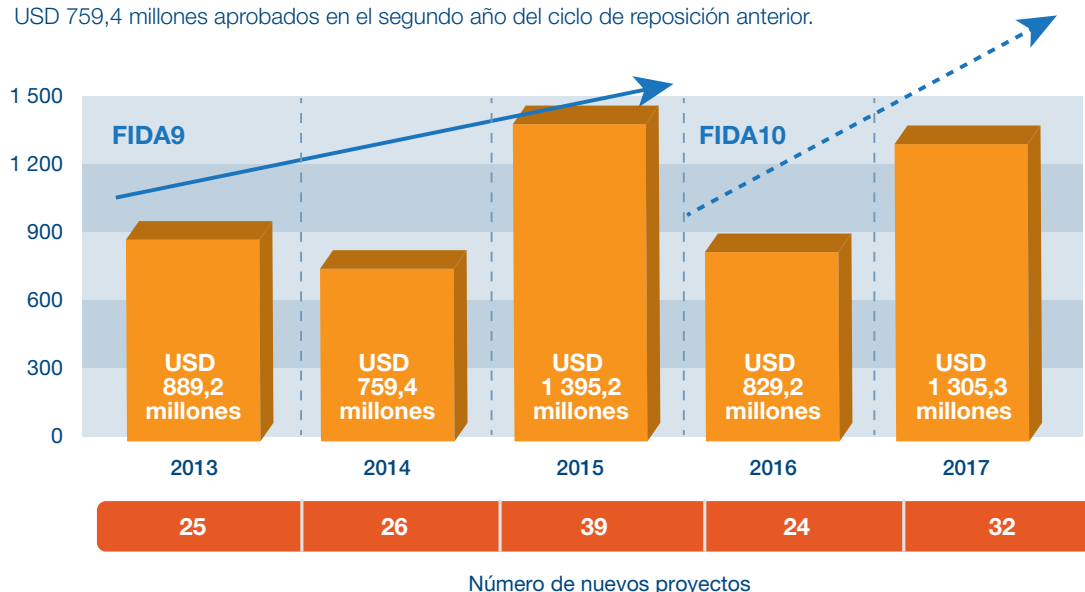
©FIDA/T. A. Korka Diallo

Aspectos destacados de la cartera y datos financieros

NUEVAS APROBACIONES DE FINANCIACIÓN DEL FIDA PARA PROGRAMAS Y PROYECTOS

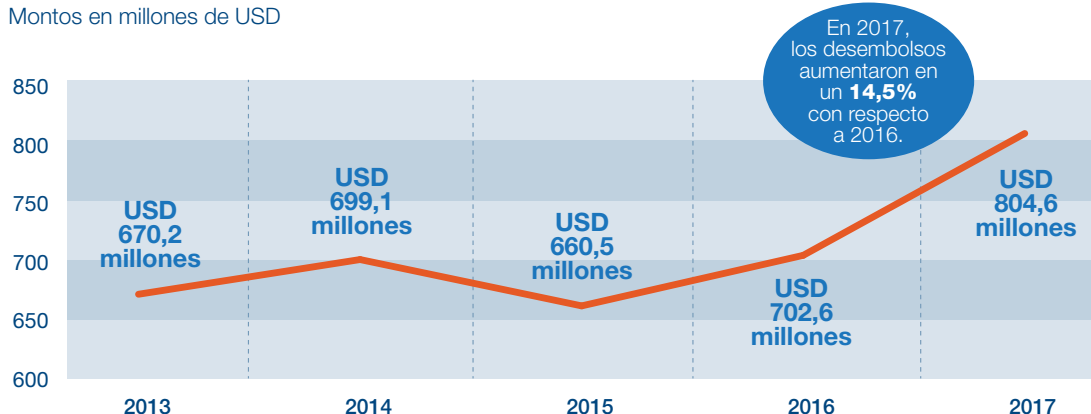
Montos en millones de USD

Los préstamos y donaciones del FIDA aprobados en 2017 alcanzaron un total de **USD 1 305,3 millones**, lo que representa un **aumento del 57 por ciento** con respecto a los USD 829,2 millones aprobados en 2016 y una cifra notablemente más elevada que los USD 759,4 millones aprobados en el segundo año del ciclo de reposición anterior.



DESEMBOLSOS DEL FIDA DE PRÉSTAMOS Y DONACIONES

Montos en millones de USD



INVERSIONES DEL FIDA
EN **ÁFRICA** EN 2017
USD 3 300 millones
50%
de la cartera en curso

FINANCIACIÓN APROBADA
PARA PAÍSES CON
**SITUACIONES DE
FRAGILIDAD** EN 2017

USD 452,8 millones
35%
del programa total de
préstamos y donaciones



CARTERA DEL FIDA EN CURSO EN 2017

Financiación del FIDA
USD 6 600 millones

211 proyectos en curso

en 97 países

Contribuciones nacionales
USD 5 000 millones

Cofinanciación internacional
USD 3 300 millones

DONACIONES DEL ASAP EN CURSO EN 2017

Financiación del ASAP
USD 298,8 millones

42 donaciones del ASAP en curso

en 41 países

DONACIONES DEL FIDA EN CURSO EN 2017

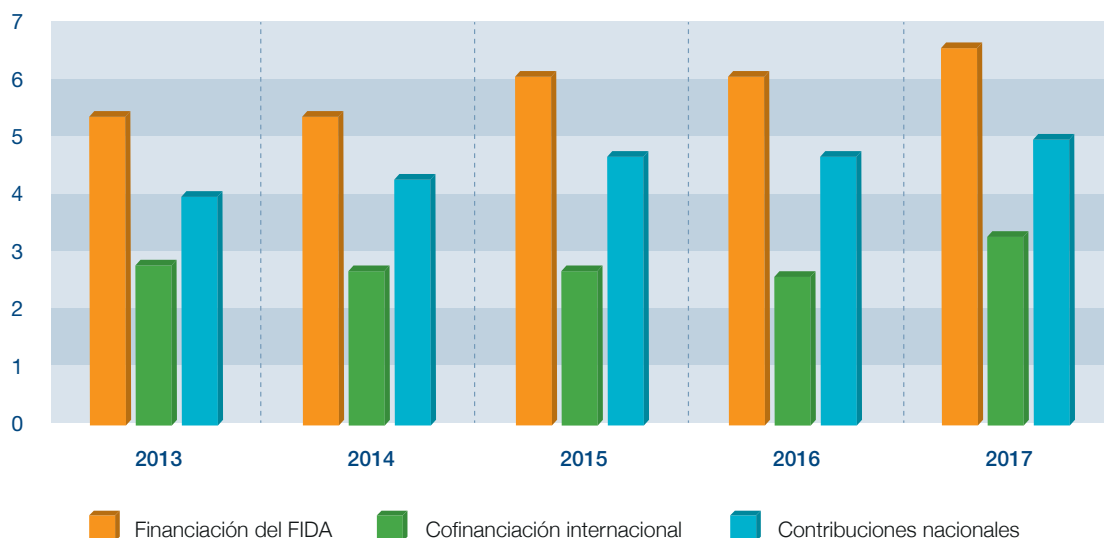
Financiación mediante donaciones
USD 213,4 millones

175 donaciones

en 117 países

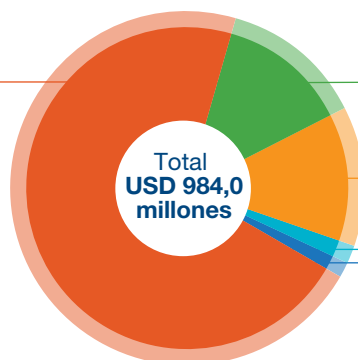
CARTERA DEL FIDA EN CURSO 2013-2017

Montos en miles de millones de USD



COFINANCIACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y PROYECTOS RESPALDADOS POR EL FIDA APROBADOS EN 2017

Contribuciones nacionales:
USD 719,9 millones – 73,2%



Multilateral: USD 129,1 millones – 13,1%

Otras fuentes^a: USD 124,8 millones – 12,7%

ONG: USD 7,2 millones – 0,7%

Bilateral: USD 3,0 millones – 0,3%

Fuente: Sistema de Proyectos de Inversión y Donaciones.

^a En "Otras fuentes" se incluyen los fondos procedentes de financiación en común o disposiciones similares, la financiación procedente de recursos del sector privado y la financiación que todavía no se había confirmado en el momento de la aprobación de la Junta Ejecutiva.

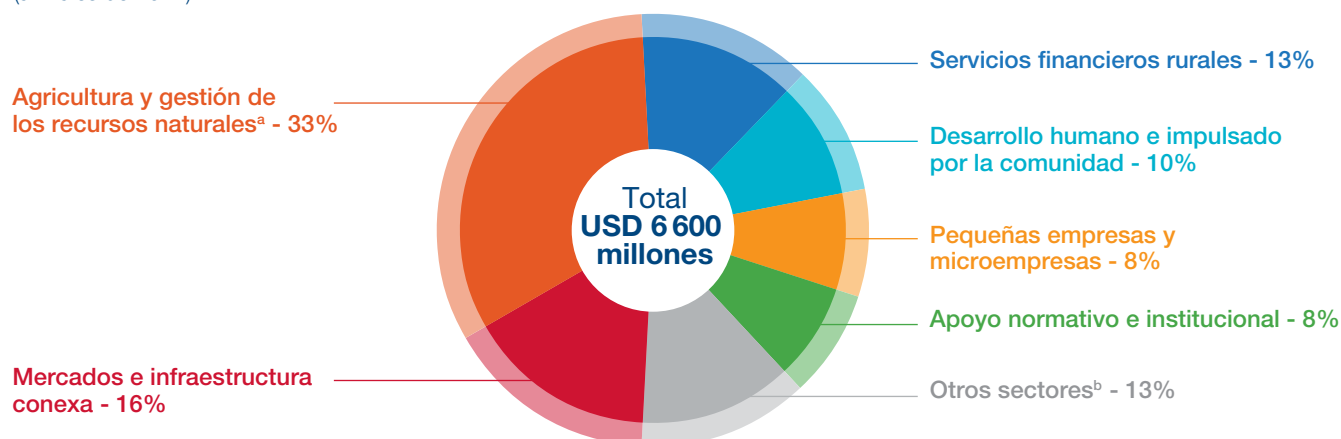
La esfera de trabajo más importante del FIDA es la agricultura y la gestión de los recursos naturales, que representan un tercio de los préstamos y donaciones en curso. Así se empodera a los pequeños agricultores para que aumenten su productividad, se adapten al cambio climático y se mecanicen, y gestionen los recursos naturales de forma más sostenible y eficiente.

Aproximadamente el 16 por ciento de las inversiones en curso financian actividades destinadas a mejorar los mercados y la

infraestructura conexas, como las carreteras y las instalaciones de almacenamiento. Esto es esencial para permitir a los productores pobres acceder a los mercados y vender sus productos a precios justos. La financiación rural representa el 13 por ciento de los fondos invertidos, con lo que se garantiza que las mujeres y los hombres del medio rural puedan acceder a servicios financieros como el crédito, los ahorros y los seguros para crear sus propios negocios y gestionar los riesgos.

FINANCIACIÓN DE LA CARTERA ACTUAL DEL FIDA POR SECTOR

(a finales de 2017)



Fuente: Sistema de Proyectos de Inversión y Donaciones.

^a Por "agricultura y gestión de los recursos naturales" se entiende el riego, los pastizales, la pesca, la investigación, las actividades de extensión y la capacitación.

^b En "Otros sectores" se incluyen la comunicación, la cultura y el patrimonio, la mitigación de desastres, la producción de energía, los gastos de financiación y preparación, la gestión de los conocimientos, la gestión y coordinación, el seguimiento y evaluación, y recursos sin asignar.

ASPECTOS DESTACADOS DEL AÑO

2017

Puesta en marcha de la iniciativa de **excelencia operacional en beneficio de los resultados (OpEx)** para mejorar los resultados, ampliar la escala de las operaciones e impulsar el proceso de descentralización

Aplicación del **Marco relativo a la Eficacia de la Labor de Desarrollo** para fortalecer la atención que se presta a los resultados en todo el ciclo de los proyectos

Aprobación del **Marco de los Préstamos de Asociados en Condiciones Favorables**

Aprobación de la fórmula revisada del **Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados** para su utilización durante la FIDA11

ASAP2: puesta en marcha de la segunda fase del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala

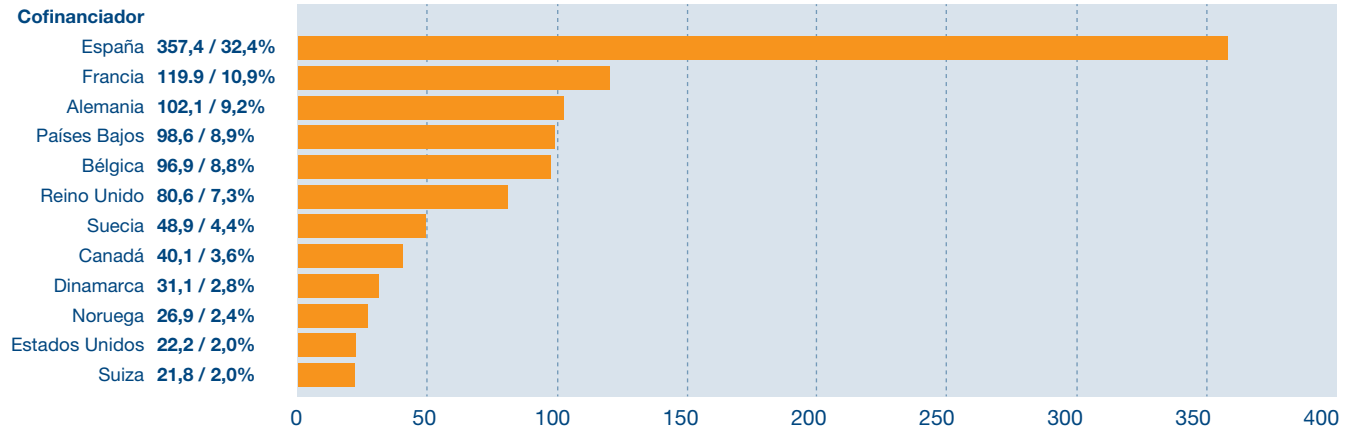
Puesta en marcha de la iniciativa del Programa de Seguimiento y Evaluación Rurales (**PRiME**), en asociación con los Centros para el Aprendizaje en Evaluación y Resultados (CLEAR), a fin de capacitar a los profesionales de seguimiento y evaluación (SyE) en materia de desarrollo rural

Los Estados Miembros han aportado un total de USD 1 100 millones en concepto de cofinanciación bilateral de programas y proyectos puestos en marcha por el FIDA desde 1978. España, Francia, Alemania, los Países Bajos y

Bélgica son los cinco principales cofinanciadores bilaterales y, en conjunto, han proporcionado más del 70 por ciento del monto total.

COFINANCIACIÓN (BILATERAL) DE ESTADOS MIEMBROS DONANTES PARA PROGRAMAS Y PROYECTOS INICIADOS POR EL FIDA, 1978-2017^a

Montos en millones de USD



Fuente: Sistema de Proyectos de Inversión y Donaciones.

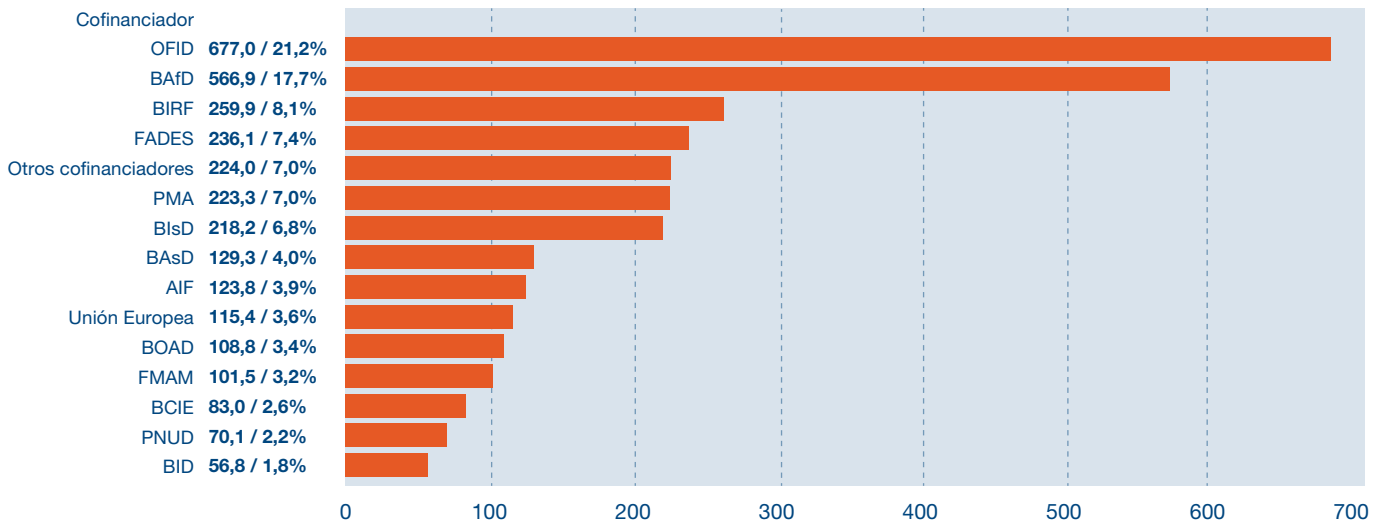
^a Cifras presentadas a la Junta Ejecutiva según lo indicado en el informe del Presidente para cada programa o proyecto. La suma de las cantidades parciales puede no coincidir con el total por haberse redondeado las cifras. Las sumas y los porcentajes que aparecen en este gráfico representan la parte correspondiente a cada donante bilateral respecto de la cofinanciación bilateral total, que asciende a USD 1 104,7 millones. No se incluye la participación bilateral conforme a la modalidad de financiación en común o disposiciones similares.

Los donantes multilaterales han aportado un monto total de USD 3 200 millones para cofinanciar programas y proyectos iniciados por el FIDA desde 1978. Los cuatro donantes principales son el Fondo de la OPEP para el Desarrollo Internacional (OFID), el Banco Africano de Desarrollo, el Banco

Internacional de Reconstrucción y Fomento (del Grupo del Banco Mundial) y el Fondo Árabe de Desarrollo Económico y Social. Estos cuatro financiadores aportaron, en conjunto, más del 50 por ciento del total de los fondos recibidos en concepto de cofinanciación multilateral.

COFINANCIACIÓN DE DONANTES MULTILATERALES PARA PROGRAMAS Y PROYECTOS INICIADOS POR EL FIDA, 1978-2017^a

Montos en millones de USD



Fuente: Sistema de Proyectos de Inversión y Donaciones.

^a Cifras presentadas a la Junta Ejecutiva según lo indicado en el informe del Presidente para cada programa o proyecto. La suma de las cantidades parciales puede no coincidir con el total por haberse redondeado las cifras. Las sumas y los porcentajes que aparecen aquí representan la parte correspondiente a cada donante multilateral respecto de la cofinanciación multilateral total, que asciende a USD 3 193,8 millones. No se incluye la participación multilateral conforme a la modalidad de financiación en común o disposiciones similares.

ALCANCE DE LOS PROYECTOS RESPALDADOS POR EL FIDA

Servicios de financiación rural

16,1 millones
de ahorradores voluntarios



7,7 millones
de prestatarios activos



Gestión de los recursos naturales

3 millones
de hectáreas de tierras de propiedad común en las que se aplican prácticas de gestión mejoradas

57 000
hectáreas con sistemas de riego construidos o rehabilitados

Comercialización

13 690
kilómetros de carreteras construidos o rehabilitados

5 191
instalaciones de comercialización construidas o rehabilitadas

Microempresas

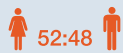
91 240
empresas con acceso a servicios de desarrollo empresarial

Adaptación al cambio climático

1,5 millones
de miembros de hogares de pequeños agricultores pobres a los que se ha ayudado a hacer frente a los efectos del cambio climático

Tecnologías agrícolas

2,5 millones
de personas capacitadas en prácticas o tecnologías de producción agrícola y ganadera



97 millones
de personas

se beneficiaron de los servicios



Proporción entre mujeres y hombres de las personas que reciben los servicios

Por medio de los indicadores del alcance se mide el número acumulativo de personas que reciben servicios de todos los proyectos en curso. Aunque los distintos indicadores solo proporcionan información acerca del número de personas que han participado en actividades de un determinado proyecto, en la cifra total del alcance se incluyen todos los beneficiarios directos y los miembros de un mismo hogar. Las cifras corresponden a 2016.

40 YEARS ANNÉES AÑOS EN NÚMEROS

1978

USD 46 900 millones

BENEFICIARIOS DIRECTOS ESTIMADOS

2017

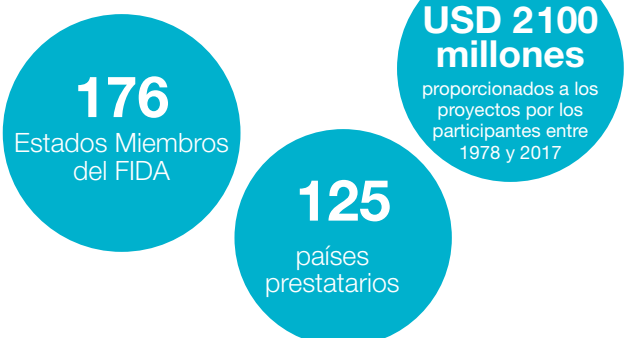
474 millones de personas

BENEFICIARIOS DIRECTOS ESTIMADOS



1 069 proyectos

FINANCIADOS ENTRE 1978 Y 2017



EL FIDA Y LA AGENDA 2030 PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE

El FIDA está plenamente comprometido con la ambiciosa Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y colabora estrechamente con los gobiernos para que puedan alcanzar sus objetivos de desarrollo nacionales. Desempeñamos una función de vital importancia en el logro del ODS 1 al centrarnos en la inversión en las zonas rurales, donde vive el 80 por ciento de las personas más pobres. El ODS 2 también es esencial para nuestro mandato y estamos incorporando sistemáticamente las cuestiones relacionadas con la nutrición en toda nuestra cartera.

El FIDA es líder en la esfera del empoderamiento económico y social de las mujeres del medio rural y reconoce que la igualdad de género es fundamental para toda la Agenda 2030. Asimismo, ayudamos a los pequeños agricultores, que son los primeros afectados por el cambio climático, a aumentar su resiliencia, por ejemplo, mediante el Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala. Brindamos apoyo a la población rural para que gestione de manera sostenible los recursos, como la tierra, el agua y la biodiversidad.

A fin de aumentar y ampliar la escala del impacto de nuestra labor, en consonancia con el ODS 17, trabajamos ampliamente en asociación con otros agentes, como los gobiernos, la sociedad civil y el sector privado.



El FIDA ha invertido en la población rural durante 40 años y, al empoderar a estas personas, les ayuda a reducir la pobreza, aumentar la seguridad alimentaria, mejorar la nutrición y fortalecer su resiliencia. Desde 1978, hemos destinado 19 800 millones de dólares de los Estados Unidos en donaciones y préstamos a bajo interés a proyectos que han permitido llegar a alrededor de 474 millones de personas*. El FIDA es una institución financiera internacional y un organismo especializado de las Naciones Unidas con sede en Roma, donde se encuentra el mecanismo central de las Naciones Unidas para el sector de la alimentación y la agricultura.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no suponen de parte del FIDA juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. Se han utilizado las denominaciones “países desarrollados” y “países en desarrollo” por resultar convenientes desde el punto de vista estadístico sin que ello represente necesariamente juicio alguno sobre la etapa alcanzada por una zona o país determinados en el proceso de desarrollo.

Esta publicación o cualquier parte de la misma podrá reproducirse sin autorización previa del FIDA, siempre que el texto que se reproduzca sea atribuido al FIDA, con indicación del título del documento, y que se envíe al FIDA un ejemplar de la publicación en que aparezca.

Cover:

Blaise Hognon atiende a un cliente en su tienda de carne y pescado congelados en Lobogo, Benin.

©IFAD/Andrew Esiebo/Panos

© 2018 Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)

2018

Impreso en papel ecológico

NON & FILS
livi: 17000
ardinel: 15000
ardine: 15100
pulok: 11500
loron: 18000
ilivi: 8500
ardinel: 7500
ardine: 7500
16+: 1000
Tilapia: 1300
1300
3000
1500
700

2017
LIVESTOCK PRODUCTION



Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
Via Paolo di Dono, 44 - 00142 Roma (Italia)
Tel: (+39) 06 54591 - Fax: (+39) 06 5043463
Correo electrónico: ifad@ifad.org
www.ifad.org

- ifad-un.blogspot.com
- www.facebook.com/ifad
- instagram.com/ifadnews
- www.twitter.com/ifadnews
- www.youtube.com/user/ifadTV

ISBN 978-92-9072-820-7
9 789290 728207